Porównanie tłumaczeń I Machabejska 12:34

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | i umieścił tam załogę, by jej strzegła. Dowiedział się bowiem, że mieszkańcy chcą przekazać twierdzę zwolennikom Demetriusza. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | ponieważ dowiedział się, że jej mieszkańcy chcą przekazać twierdzę ludziom z otoczenia Demetriusza. Umieścił więc tam załogę, aby jej strzegła. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Бо він почув, що бажають передати твердиню тим, що з Димитрієм. І він там поставив залогу, щоб її стерегли. |